

# Contents

|                                                                             |      |
|-----------------------------------------------------------------------------|------|
| <i>Series preface</i>                                                       | ix   |
| <i>Acknowledgements</i>                                                     | xi   |
| <i>Abbreviations</i>                                                        | xiii |
| <br>                                                                        |      |
| 1 Introduction                                                              | 1    |
| 1.1 Contextualization                                                       | 3    |
| 1.2 The corpus                                                              | 9    |
| 1.2.1 General remarks                                                       | 9    |
| 1.2.2 Texts                                                                 | 12   |
| 1.2.3 Data                                                                  | 14   |
| 1.3 Outline of the study                                                    | 17   |
| 2 Grammaticalization and configurationality                                 | 19   |
| 2.1 Grammaticalization                                                      | 19   |
| 2.2 Non-configurationality: A brief history                                 | 23   |
| 2.3 Non-configurationality and nominal expressions                          | 27   |
| 2.3.1 The Wackernagel position                                              | 28   |
| 2.3.2 True and apparent discontinuity                                       | 29   |
| 2.3.3 Correlates of discontinuous nominal expressions                       | 31   |
| 2.4 What is different between Vedic Sanskrit and Hindi?                     | 32   |
| 2.4.1 Vedic Sanskrit                                                        | 33   |
| 2.4.1.1 Non-configurationality in Vedic Sanskrit                            | 33   |
| 2.4.1.2 Non-configurationality and nominal expressions in<br>Vedic Sanskrit | 37   |
| 2.4.1.3 Correlates                                                          | 40   |
| 2.4.2 Hindi                                                                 | 42   |
| 2.5 Configurationality as a historical phenomenon                           | 45   |
| 2.6 Grammaticalization and the development of phrasal structures            | 48   |
| 2.7 Summary                                                                 | 50   |
| 3 The diverse origins of the Hindi simple postpositions                     | 53   |
| 3.1 <i>Mē</i> 'in'                                                          | 54   |
| 3.2 <i>Par</i> 'on'                                                         | 56   |
| 3.3 Instrumental-ablative <i>se</i>                                         | 56   |
| 3.4 Dative-accusative <i>ko</i>                                             | 58   |
| 3.5 Ergative <i>ne</i>                                                      | 59   |
| 3.6 Possessive <i>kā/-e/-ī</i>                                              | 63   |
| 3.7 Summary                                                                 | 64   |

|         |                                                                                                        |     |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 4       | Local particles: The unique source of adpositions and configurationality in Indo-European?             | 65  |
| 4.1     | The traditional scenario                                                                               | 66  |
| 4.2     | Syntax and semantics of the local particles in Old and Middle Indic                                    | 70  |
| 4.2.1   | Local particles in the <i>Rigveda</i>                                                                  | 71  |
| 4.2.2   | Post-Rigvedic developments: The persistency of <i>anu</i> , <i>ā</i> , <i>prati</i> , and <i>tiras</i> | 76  |
| 4.3     | Why were the local particles not reanalysed as adpositions?                                            | 80  |
| 4.4     | Conclusion                                                                                             | 83  |
| 5       | The components of the source constructions                                                             | 85  |
| 5.1     | From symmetrical group to phrase?                                                                      | 87  |
| 5.2     | Relational noun expressions in Pali                                                                    | 90  |
| 5.3     | The post-Vedic genitive shift                                                                          | 94  |
| 5.3.1   | Proliferation of relational noun expressions                                                           | 95  |
| 5.3.2   | Pseudo-nouns                                                                                           | 99  |
| 5.3.3   | Reanalysis of local case forms                                                                         | 103 |
| 5.3.3.1 | Syncretism                                                                                             | 103 |
| 5.3.3.2 | Gaining ground: The semantic changes of zero-valent adverbs undergoing the genitive shift              | 106 |
| 5.4     | Semantic evidence                                                                                      | 110 |
| 5.5     | Symmetrical and asymmetrical groups                                                                    | 113 |
| 5.6     | Conclusion                                                                                             | 116 |
| 6       | The origin of the postpositional syntagm                                                               | 119 |
| 6.1     | Why does Indo-Aryan have postpositions?                                                                | 120 |
| 6.1.1   | Language-internal and language-external explanations                                                   | 120 |
| 6.1.2   | Word order patterns of GEN + MADHYE/UPARI in Old and Middle Indo-Aryan                                 | 122 |
| 6.2     | The Wackernagel position across time                                                                   | 132 |
| 6.3     | Pronominal possessors                                                                                  | 135 |
| 6.3.1   | Data                                                                                                   | 135 |
| 6.3.2   | Why GEN <sub>pro</sub> N order?                                                                        | 139 |
| 6.4     | Summary                                                                                                | 144 |
| 7       | From group to phrase                                                                                   | 147 |
| 7.1     | Metaphorical change and the obligatorification of possessors                                           | 148 |
| 7.1.1   | MADHYE from Vedic Sanskrit to Apabhramsha                                                              | 149 |
| 7.1.2   | UPARI from Pali to Apabhramsha                                                                         | 155 |
| 7.2     | Animacy and localization                                                                               | 158 |
| 7.3     | The role of pronominal possessors                                                                      | 160 |

|                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------|-----|
| 7.4 From complex to simple spatial relations                 | 163 |
| 7.4.1 MADHYE from Apabhramsha to Hindi                       | 163 |
| 7.4.2 UPARI from Apabhramsha to Hindi                        | 168 |
| 7.5 Grammaticalization and the emergence of phrase structure | 170 |
| 7.6 Conclusion                                               | 172 |
| 8 Paradigmatization: A process sui generis?                  | 175 |
| 8.1 Paradigmaticity and the Hindi postpositions              | 176 |
| 8.2 Scenarios of paradigmaticization                         | 179 |
| 8.2.1 The epiphenomenality scenario                          | 180 |
| 8.2.2 The slot-formation scenario                            | 182 |
| 8.3 The emergence of a paradigm                              | 184 |
| 8.3.1 Distribution                                           | 184 |
| 8.3.1.1 The selection of a construction                      | 185 |
| 8.3.1.2 The emergence of a hierarchical phrase               | 187 |
| 8.3.1.3 Retention of earlier form                            | 190 |
| 8.3.2 Complementarity                                        | 193 |
| 8.3.2.1 The integration of ergative <i>ne</i>                | 193 |
| 8.3.2.2 The paradigmaticity of zero                          | 194 |
| 8.4 Converging scenarios                                     | 196 |
| 8.5 Conclusion                                               | 198 |
| 9 Conclusion                                                 | 201 |
| <i>Appendix: Attested examples of MADHYE/UPARI</i>           | 205 |
| <i>References</i>                                            | 211 |
| <i>Primary sources</i>                                       | 211 |
| <i>Secondary sources</i>                                     | 214 |
| <i>Language index</i>                                        | 229 |
| <i>Subject index</i>                                         | 231 |